

## ΓΡΑΦΕΙΟ ΤΥΠΟΥ ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΥ

Αθήνα, 23 Φεβρουαρίου 2001

Συνομιλίες διάρκειας μιας ώρας είχε σήμερα στις 21.00, στο Μέγαρο Μαξίμου, ο Πρωθυπουργός Κώστας Σημίτης με τον Πρόεδρο της Ανεξάρτητης Παλαιστινιακής Αρχής Γιασέρ Αραφάτ, ο οποίος πραγματοποίησε επίσκεψη στην Αθήνα.

Στη συνάντηση μετείχαν επίσης από ελληνικής πλευράς ο υπουργός Εξωτερικών Γιώργος Παπανδρέου, ο διευθυντής του Διπλωματικού Γραφείου του Πρωθυπουργού πρέσβης Θεόδωρος Σωτηρόπουλος και ο σύμβουλος του Πρωθυπουργού Νίκος Θέμελης.

Από δε παλαιστινιακής πλευράς, μετείχαν ο Dr Saeb Erekat επικεφαλής της παλαιστινιακής αντιπροσωπείας των διαπραγματεύσεων για το Μεσανατολικό, ο Nabil Abourdina ειδικός σύμβουλος του κ. Αραφάτ και ο Mohamet Dahlan διαπραγματευτής για το Μεσανατολικό.

Μετά τη συνάντηση, ο Έλληνας Πρωθυπουργός και ο Παλαιστίνιος ηγέτης προέβησαν σε δηλώσεις προς τους εκπροσώπους του Τύπου.

**Κ. ΣΗΜΙΤΗΣ:** Κυρίες και κύριοι, ο Πρόεδρος κ. Αραφάτ μας επισκέφθηκε απόψε και μας εξέθεσε την τραγική κατάσταση που υπάρχει στην Παλαιστίνη.

Η άποψή μας σχετικά με τα γεγονότα είναι γνωστή και θέλω να την επαναλάβω: Η ειρήνη στη Μέση Ανατολή είναι ανάγκη. Είναι ανάγκη να συνεχισθεί η διαδικασία ειρήνευσης.

Εμείς καταδικάζουμε τη βία και καταδικάζουμε ιδιαίτερα τη βία εναντίον του άμαχου πληθυσμού, τη βία κατά των παιδιών.

Εμείς καταδικάζουμε επίσης την εκβιαστική τακτική του οικονομικού αποκλεισμού.

Λύσεις δεν μπορούν να επιβληθούν με την πείνα και την εξαθλίωση.

Ο παλαιστινιακός λαός έχει σ' αυτή τη φάση τη συμπαράστασή μας.

Έχει τη συμπαράστασή μας σ' αυτή την περιπέτεια.

Θεωρούμε επιτακτική την ανάγκη να αρχίσουν και πάλι τα δύο μέρη να συνομιλούν με βάση τις αποφάσεις που έχουν ληφθεί, να σταματήσει ο αποκλεισμός, να επανέλθει η ομαλότητα, να αξιοποιηθεί το κεκτημένο των μέχρι τώρα διαπραγματεύσεων.

Εμείς πιστεύουμε ότι η κλιμάκωση δεν ωφελεί κανέναν. Αντίθετα, η κλιμάκωση δημιουργεί νέους μεγάλους κινδύνους για την ανάφλεξη όλης της περιοχής.

Εμείς θα θέσουμε, τη Δευτέρα (26/2) στο Συμβούλιο Γενικών Υποθέσεων το θέμα.

Συζητήσαμε με τον Πρόεδρο Αραφάτ τις απόψεις οι οποίες θα έπρεπε να αναπτυχθούν για να προχωρήσει πάλι η διαδικασία ειρήνευσης.

Επίσης, στη Σύνοδο του ΝΑΤΟ, ο υπουργός Εξωτερικών, ο κ. Παπανδρέου, θα έχει μια συνομιλία με τον Αμερικανό υπουργό Εξωτερικών Κόλιν Πάουελ γι' αυτά τα θέματα.

Το θέμα για μας είναι προπαντός ένα θέμα ανθρώπινο, ένα θέμα ανθρωπιάς. Αλλά πέρα απ' αυτό, είναι και ένα θέμα πολιτικό το οποίο έχει ιδιαίτερη σημασία. Γιατί πιστεύουμε ότι η αστάθεια σε μια περιοχή, η βία και ο πόλεμος σε μια περιοχή μπορούν να επεκταθούν και να δημιουργήσουν αστάθεια και αναμετρήσεις σε άλλες περιοχές. Αυτό είναι που πρέπει με κάθε τρόπο να το αποφύγουμε. Η ειρήνη είναι υποχρέωση και ανάγκη.

(ανεπίσημη μετάφραση από την αραβική γλώσσα)

**Γ. ΑΡΑΦΑΤ:** Θα ήθελα να ευχαριστήσω τους φίλους μου και αδελφούς μου, την ελληνική ηγεσία, τον ελληνικό λαό γι' αυτές τις θέσεις στις οποίες ανέκαθεν μας έχουν συνηθίσει να κρατούν και τις οποίες κρατά πάντοτε η Ελλάδα, ο λαός της Ελλάδας και οι κυβερνήσεις της Ελλάδας. Με τα δίκαια προβλήματα που παρουσιάζονται στην περιοχή της Μέσης Ανατολής και που αφορούν την ειρήνη στη Μέση Ανατολή, ιδιαίτερα την ειρήνη στη χώρα της ειρήνης, τη γη της ειρήνης, την Παλαιστίνη.

Μεταξύ μας και μεταξύ των Ισραηλινών, θα ήθελα να σας πω, κύριε Πρόεδρε, ενώπιον των δημοσιογράφων, όπως άλλωστε σας είπα και κατά τις συνομιλίες μας, ότι, παρά τα όσα δεινά περνάμε και τις δυσκολίες που αντιμετωπίζουμε, εμμένουμε και πιστεύουμε στην ειρηνευτική διαδικασία.

Εμείς προσδοκούμε επίσης, σ' αυτήν ακριβώς τη στιγμή, έναν ευρωπαϊκό ρόλο, έναν ελληνικό ρόλο περισσότερο δραστήριο απ' ό τι ήταν στο παρελθόν, διότι οι συνθήκες είναι πολύ κρίσιμες. Είμαι πολύ σίγουρος ότι αυτό θα γίνει πραγματικότητα και ότι οι επαφές μας δεν θα διακοπούν, όπως δεν θα διακοπούν και εκείνες με τους Ισραηλινούς σε ό,τι αφορά αυτό το θέμα, με στόχο να φτάσουμε σε μια μόνιμη, διαρκή και συνεχή δίκαιη ειρήνη στην περιοχή της Μέσης Ανατολής. Κάτι που δεν θα ωφελήσει μόνο τους Παλαιστίνιους και τους Ισραηλινούς και τους Αραβες, αλλά ωφελεί όλο τον κόσμο.

Θα ήθελα να ευχαριστήσω θερμά εσάς προσωπικά, κύριε Πρωθυπουργέ, γι' αυτή την προσπάθεια που καταβάλλετε προς αυτό το στόχο, καθώς και για τις βοήθειες τις οποίες εσείς μας αποστέλλετε, καθώς και η Ευρωπαϊκή Ένωση, προς τον παλαιστινιακό λαό. Κατ' αυτό

τον τρόπο βοηθηθήκαμε και αντιμετωπίσαμε τις μεγάλες δυσκολίες και τις πολύ επικίνδυνες συνθήκες που περάσαμε, λόγω του αποκλεισμού.

Κύριε Πρωθυπουργέ, σας ευχαριστώ εγώ προσωπικά και εξ ονόματος όλου του παλαιστινιακού λαού για ό,τι μας προσφέρετε, προκειμένου να επουλώσουμε τις πληγές των τραυματιών μας είτε αυτές γίνονται εδώ στην Ελλάδα είτε αλλού.

Ακόμη μια φορά σας βεβαιώνω ότι χρειάζομαι τη δραστηριοποίησή σας. Η ειρήνη χρειάζεται τη δραστηριοποίησή σας, που είναι απαραίτητη, προκειμένου να επανέλθει η ειρήνη στην περιοχή της Μέσης Ανατολής.

**ΔΗΜΟΣΙΟΓΡΑΦΟΣ (ΙΝΩ ΑΦΕΝΤΟΥΛΗ) :** Η ερώτησή μου απευθύνεται και στους δύο ηγέτες: Φοβάσθε επιδείνωση της κατάστασης στην περιοχή; Το συνδέετε ενδεχομένως με την αμερικανική πολιτική όπως εκδηλώνεται στη Μέση Ανατολή πρόσφατα με τους βομβαρδισμούς στο Ιράκ;

**Κ. ΣΗΜΙΤΗΣ:** Εξ όσων μας εξέθεσε ο κ. Αραφάτ, πράγματι φοβάται μια επιδείνωση της κατάστασης. Αυτή η επιδείνωση της κατάστασης προκύπτει από το γεγονός ότι ο οικονομικός αποκλεισμός έχει εφαρμοσθεί εδώ και πάρα πολύ καιρό, ότι υπάρχουν πάρα πολλοί εργαζόμενοι που δεν μπορούν να πάνε στις δουλειές τους, ότι το παλαιστινιακό κράτος δεν εισπράττει πια τους φόρους και τα τέλη που θα έπρεπε να εισπράττει. Και υπάρχει επίσης μια κλιμάκωση της βίας σε ορισμένες περιοχές. Φτάνει πάντα ένα σημείο όπου μία τέτοια κατάσταση δημιουργεί μια έκρηξη και υπάρχει ο κίνδυνος της έκρηξης.

**Γ. ΑΡΑΦΑΤ:** Απόψε επιστρέφω στην περιοχή της Μέσης Ανατολής. Ο υπουργός Εξωτερικών των ΗΠΑ Κόλιν Πάουελ θα βρίσκεται στην περιοχή μας από αύριο. Θα πρέπει να βρίσκομαι εκεί για να παρακολουθήσω τις εξελίξεις της περιοδείας μετά τη συνάντηση που θα έχω και πριν από τη συνάντησή μαζί του. Είχα τηλεφωνική επικοινωνία με τον Πρόεδρο Μπους και συμφωνήσαμε ότι είναι πολύ σημαντικό να διαφυλάξουμε αυτό το οποίο είχε αρχίσει ο πατέρας Μπους στην προώθηση της ειρηνευτικής διαδικασίας στο Συνέδριο της Μαδρίτης με βάση τις διεθνείς αποφάσεις για την ειρήνη και με αντάλλαγμα τα εδάφη και την εφαρμογή των αποφάσεων 425, 338 και 242 του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών. Αυτό το θέμα, όπως άλλωστε είπα προηγουμένως, δεν αφορά μόνο τους Παλαιστίνιους, αλλά αφορά όλη την περιοχή της Μέσης Ανατολής και κατ' επέκταση όλο τον κόσμο.

Εγώ, μέσα απ' αυτή την επίσκεψη στη χώρα σας, σας ευχαριστώ για μια ακόμη φορά για την προσπάθεια που καταβάλλετε, που καταβάλλουν οι Έλληνες, η ελληνική κυβέρνηση προς όλες τις κατευθύνσεις για να διαφυλάξουν την ειρήνη στη Μέση Ανατολή. Αυτό

που χρειαζόμαστε τώρα είναι αυτός ο ρόλος να δραστηριοποιηθεί περισσότερο από κάθε άλλη φορά για να μπορέσουμε να διαφυλάξουμε αυτή την ειρήνη. Επιπλέον, να σταματήσει κάθε κλιμάκωση των ενεργειών εις βάρος του παλαιστινιακού λαού.

**ΠΑΛΑΙΣΤΙΝΙΟΣ ΔΗΜΟΣΙΟΓΡΑΦΟΣ:** Η Ελλάδα έπαιξε ένα πολύ σημαντικό ρόλο στη βοήθεια του παλαιστινιακού λαού, στέλνοντας βοήθεια και υποδεχόμενη τραυματίες στα ελληνικά νοσοκομεία. Ποιος είναι ο ρόλος που μπορεί να παίξει τώρα η Ελλάδα για να προωθήσει την ειρηνευτική διαδικασία;

**Γ. ΑΡΑΦΑΤ:** Πολλά. Και πρέπει να θυμάσαι εσύ πως αυτή η σχέση, η ελληνο-παλαιστινιακή, η ιστορική αυτή σχέση, τονίζω τη λέξη ιστορική. Και εννοώ αυτή τη λέξη. Δεν είναι μερικά χρόνια, δεν είναι μερικοί αιώνες, αλλά είναι τεράστιες και μακραίωνες γενεές. Θα ήθελα να σου θυμίσω ότι μόλις έφυγα και εγκατέλειψα τη Βηρυτό, πού κατευθύνθηκα; Κατευθύνθηκα προς την Ελλάδα. Το ξέχασες αυτό; Αυτό το οποίο κάνει ο ελληνικός λαός και οι κυβερνήσεις του δεν μπορούμε ποτέ να το ξεχάσουμε. Τώρα έχουν έναν πολύ σημαντικό ρόλο να παίξουν, όχι μόνο ελληνικό, αλλά και ευρωπαϊκό και διεθνή. Και εμείς τους ευχαριστούμε γι' αυτό το ρόλο τους και για όσα μας προσέφεραν από βοήθειες και που συνεχίζουν τακτικά να μας προσφέρουν για τον παλαιστινιακό λαό και για την επάνοδο της ειρήνης στην περιοχή της Μέσης Ανατολής.

**Κ. ΣΗΜΙΤΗΣ – Γ. ΑΡΑΦΑΤ:** Κυρίες και κύριοι, σας ευχαριστούμε για την προσοχή σας.

Αντηλλάγησαν δώρα μεταξύ του Έλληνα Πρωθυπουργού και του Παλαιστίνιου ηγέτη. Ο Πρωθυπουργός Κώστας Σημίτης προσέφερε στον Πρόεδρο Αραφάτ αντίγραφο κρατήρα με απεικόνιση την Αρπαγή της Ευρώπης από το Δία (το πρωτότυπο φυλάσσεται στο Μουσείο Κυκλαδικής Τέχνης και χρονολογείται από το 380 π.Χ.). Ο Πρόεδρος της Ανεξάρτητης Παλαιστινιακής Αρχής Γιασέρ Αραφάτ προσέφερε στον Έλληνα Πρωθυπουργό δώρο που αναπαριστά τη γέννηση του Χριστού στη Βηθλεέμ.

Ο Πρόεδρος Αραφάτ ανεχώρησε αργά απόψε από την Αθήνα με προορισμό το Αμάν της Ιορδανίας, όπου θα έχει συνομιλίες με τον Βασιλέα Αμπντάλα. Την Κυριακή 25 Φεβρουαρίου ο Πρόεδρος Αραφάτ θα βρίσκεται στο Κάιρο, όπου αναμένεται να συναντηθεί με τον υπουργό Εξωτερικών των ΗΠΑ Κόλιν Πάουελ.